

■

循利寧® 滴劑

Cerenin® Drops

衛署藥輸字第 016459 號 醫師藥師藥劑生指示藥品

請您詳細閱讀此說明書。此說明書提供您重要的資訊,請小心正確地服用以得到最好的療效。並請保留此說明書,需要時可再重新閱讀。

【成分】

有效成分及含量:每20滴(=1mL)含有銀杏葉萃取物 (Ginkgo biloba leaves extract) 40mg,其中含 Ginkgo flavone glycosides 9.6mg (Quercetin,Kaempferol,Isorhamnetin),Terpene lactones 2.4mg (Ginkgolides 1.24mg,Bilobalide 1.16mg)。

其他成分(賦形劑): Saccharin sodium 2H2O、Glycerol 85%、Propylene glycol、Purified water。

【用途(適應症)】末梢血行障礙之輔助治療。

【使用上注意事項】

- 一、有下列情形者,請勿使用:
 - 1.對銀杏葉萃取物或本品其他成分過敏。
 - 2.近期進行手術者:因可能增加手術出血之風險。
 - 3.懷孕或哺乳婦女。
 - 4.12 歲以下孩童。
- 二、有下列情形者,使用前請洽醫師診治:
 - 1.癲癇病人:建議避免使用本藥,因本藥可能會誘發癲癇的發作。
 - 2.正在使用抗凝血劑、抗血小板藥品、非固醇類抗發炎止痛劑:可能因藥物交互作用而發生不良反應之風險。
- 三、有下列情形者,使用前請先諮詢醫師或藥師、藥劑生:正在使用任何藥品,包括不是經醫師處方之藥品。
- 四、其他使用上注意事項:
 - 1.如果必須進行手術,請務必告訴醫師正在服用本藥,並在手術前七天停止使用。
 - 2.月經期間請停止服用本藥品。
 - 3.使用本品前,應先確認症狀是否由需要其他治療之疾病引起。
 - 4.如果忘記服用或服用的劑量不夠時,請依照【用法用量】的指示方法繼續服用。

【藥理特性及說明】

本藥品的主成分為銀杏葉萃取物 EGb761®,根據 Dr. Willmar Schwabe 的研究,EGb761® 中的 Ginkgo flavone glycosides 可以清除自由基、微量增加前列腺環素 PGI2 的生理活性,Ginkgolides 會跟血小板活化因子 PAF 競爭與受體結合,拮抗 PAF 的生理活性,因而可能能夠輔助改善末梢微細血管的血液流變特性和流動速率等,供應充足的血氧和必須的能量物質給組織器官的細胞,幫助組織器官的生理功能得以正常運作。

【用法用量】

年龄	一次用量	一日服用次數	
18 歲以上	20 滴,於飯前或飯後服用	早、中、晚各一次	

【警語】

服用本藥後,若有發生以下症狀時,請立即停止服用,並接受醫師診治:

- / 15	本来及 石分级主从一组队内 明正一门正成儿 正按义图中的石	
	部位	症狀
ĺ	胃腸道	胃腸道不適:如腹瀉、腹痛、噁心和嘔吐,亦可能
		出現嚴重之不良反應。
	凝血系統	器官出血:如眼睛、鼻子。
		腦出血:如劇烈頭痛、噁心、嘔吐、意識變差。
		胃腸道出血:如吐血、黑便、血便。
	皮膚	過敏性反應:如紅斑、皮疹、水腫、搔癢。
	全身性反應	過敏性休克:昏倒、意識不清。

【包裝】30mL,50mL,100mL玻璃瓶裝

【儲存】請放置於25℃以下和孩童無法取得處。

製造廠: Dr. Willmar Schwabe GmbH & Co. KG 藥商: 扶陞貿易有限公司

地 址:Willmar-Schwabe-Str. 4, D-76227 地址:台北市松江路 1 0 1 號 6 樓之 1

Karlsruhe, Germany 電話: 0800761761

CERENIN® Drops

Please read carefully the following instructions for use as they provide important information on what you should consider when taking this pharmaceutical preparation. Should you have any questions, please consult your physician or pharmacist.

Composition:

1ml solution (corresp. to 20 drops) contains:

Pharmaceutically active component:

Dry extract from Ginkgo biloba leaves 40mg. The extract is quantified of 9.6mg Ginkgo flavone glycosides (Quercetin, Kaempferol, Isorhamnetin) and 2.4mg Terpene lactones (Ginkgolides 1.24mg, Bilobalide 1.16mg).

Saccharin sodium 2H2O, Glycerol 85%, Propylene glycol, Purified water.

Indications:

Adjuvant therapy for cerebral and peripheral circulatory disturbance.

Properties:

Independent scientific proof obtained by the company Dr. Willmar Schwabe is available for the quantified extract EGb761[®] contained in the present pharmaceutical product. Ginkgo flavone glycosides act on free radicals scavenging and mildly increase physiological activity of prostacyclin. Ginkgolides compete against platelet activating factor in combination with receptors. As a result, the quantified extract EGb761[®] ameliorates the rheological properties of the blood and increases the circulatory flow rate, especially in the region of microcirculation. It produces an improvement in the supply of blood and oxygen as well as important energy substances to the tissue.

Dosage instructions, mode and duration of application:

1 ml(corresponding to 40mg Ginkgo biloba leaves extract) to be taken every morning, midday and evening. For sale in pharmacies only.

Note:

- 1. Individual response to the treatment can not be predicted
- 2. Prior to starting treatment with Ginkgo biloba leaves extract, clarification should be obtained as to whether the pathological symptoms encountered are not based on an underlying disease requiring a specific treatment.

Contraindications:

- 1.Do not use CERENIN® drops in case of known hyper-sensitivity to Ginkgo biloba leaves extracts or other components.
- 2. The recent surgery should be careful, because it may increase the risk of bleeding.
- 3.Results from experimental studies did not indicate any fetus-damaging effects of CERENIN[®]drops. However, since experience in humans is not available, there should be a careful benefit/risk assessment for a treatment during pregnancy. It is not known whether the extract components are excreted in breast milk.
- 4.As there are no sufficient examinations available concerning the application of this preparation in children, it should not be used in children under 12 years of age.

Drug interactions

Interaction with drugs inhibiting blood coagulation (for example: phenprocoumon, warfarin, clopidogrel, acetyl salicylic acid and non-steroidal antirheumatics) cannot be excluded. Combination must be instructed by your physician.

Adverse reactions:

- 1.In very rare cases, mild gastro-intestinal disorders, headache or allergic skin reactions (reddening, swelling, itching) have been observed following intake of CERENIN® drops.
- 2. Bleeding has been observed in individual cases after long-term treatment with Ginkgo preparations; the causal relation of these bleedings and the intake of Ginkgo preparations is not proven.
- 3. Any of the above-mentioned adverse reactions occur, please consult a physician so that he may clarify whether these complaints are related with the intake of CERENIN® drops or result from another cause.
- 4.Observe any adverse reactions, particularly if they are not listed in this instruction leaflet, please inform your physician or pharmacist.

Information for use:

- 1. You are required to adhere to the application instructions, otherwise CERENIN® drops may not have the effect desired!
- 2. The solution have to be taken undiluted or with some liquid.
- 3.Above 18 years of age take 1 ml for every morning, midday and evening. The intake of CERENIN® drops is independent of meals
- 4.Should you have forgotten to take CERENIN® drops or should you not have taken a sufficient quantity, continue the treatment with CERENIN® drops as described in the dosage instructions.
- 5.Please inform your physician and stop intake of CERENIN® drops seven days before you undergo an operation.
- 6.Do not use CERENIN® drops during menses.
- 7. Keep in a cool below 25°C and dry place and keep away from children!

Presentation and pack sizes:

30ml, 50ml, 100ml solution



Manufacturer: Dr. Willmar Schwabe GmbH & Co. KG Address

: Willmar-Schwabe-Str. 4.

D-76227 Karlsruhe, Germany

: HOCK SHENG TRADING COMPANY LTD. Agent

Address : Rm. 1, 6F., No.101, Songjiang Rd., Zhongshan Dist.,

Taipei City 104, Taiwan (R.O.C.)

Telephone: 0800761761